

IN THE MATTER between **HAMLET OF FORT LIARD SOCIAL HOUSING**,  
Applicant, and **LORETTA KOTCHEA AND DONNY BERTRAND**, Respondents;

AND IN THE MATTER of the **Residential Tenancies Act** R.S.N.W.T. 1988, Chapter  
R-5 (the "Act") and amendments thereto;

AND IN THE MATTER of a Hearing before, **HAL LOGSDON**, Rental Officer,  
regarding the rental premises at **FORT LIARD, NT.**

BETWEEN:

**HAMLET OF FORT LIARD SOCIAL HOUSING**

Applicant/Landlord

- and -

**LORETTA KOTCHEA AND DONNY BERTRAND**

Respondents/Tenants

**ORDER**

IT IS HEREBY ORDERED:

1. Pursuant to section 41(4)(a) of the *Residential Tenancies Act*, the respondents shall pay the applicant rent arrears in the amount of four thousand six hundred fifty four dollars (\$4654.00).
2. Pursuant to section 41(4)(b) of the *Residential Tenancies Act*, the respondents shall pay future rent on time.

DATED at the City of Yellowknife, in the Northwest Territories this 3rd day of  
December, 2012.

---

Hal Logsdon  
Rental Officer

IN THE MATTER between **HAMLET OF FORT LIARD SOCIAL HOUSING**,  
Applicant, and **LORETTA KOTCHEA AND DONNY BERTRAND**, Respondents.

AND IN THE MATTER of the **Residential Tenancies Act** R.S.N.W.T. 1988, Chapter  
R-5 (the "Act");

AND IN THE MATTER of a Hearing before **Hal Logsdon**, Rental Officer.

BETWEEN:

**HAMLET OF FORT LIARD SOCIAL HOUSING**

Applicant/Landlord

-and-

**LORETTA KOTCHEA AND DONNY BERTRAND**

Respondents/Tenants

**REASONS FOR DECISION**

**Date of the Hearing:** November 7, 2012

**Place of the Hearing:** Fort Liard, NT via teleconference

**Appearances at Hearing:** Ellen McLeod, representing the applicant  
Loretta Kotchea, respondent

**Date of Decision:** November 7, 2012

**REASONS FOR DECISION**

The applicant alleged that the respondents had breached the tenancy agreement by failing to pay rent. The applicant withdrew their request for an order to terminate the tenancy agreement and evict the respondents in favour of an order requiring the respondents to pay the alleged rent arrears and to pay future rent on time. The premises are subsidized public housing.

The applicant provided a statement of the rent account in evidence which indicated a balance of rent owing in the amount of \$4654. The applicant stated that all of the rent had been calculated based on the reported household income of the respondents.

The respondent did not dispute the allegations.

I find the statement in order and find the respondents in breach of their obligation to pay rent. I find the rent arrears to be \$4654.

An order shall issue requiring the respondents to pay the applicant rent arrears of \$4654 and to pay future rent on time.

---

Hal Logsdon  
Rental Officer